Welcome to the website of the Centre des Langues et des Cultures pour Tous

The Centre’s main mission is to encourage everyone to learn and practice languages, whether they are students, staff, or any other public members.

The Centre des Langues offers:

- classical courses consisting of evening classes with teachers in:
  - Arabic
  - Chinese
  - Czech
  - English
  - French as a Foreign Language
  - French Sign Language
  - German
  - Italian
  - Japanese
  - Korean
  - Portuguese
  - Polish
  - Russian
  - Spanish

- self-study, including a package of:
  - autonomous access to language learning materials, such as textbooks, books, newspapers, audio-visual content, as well as language education software programs.
  - interactions with native speakers to enrich your vocabulary and improve your communication skills.

- specific courses and skill enhancement trainings are organised to meet the needs of the University staff.

- translation and proofreading services from English to French and from French to English (abstracts, articles, scientific papers, etc.). A quote can be established, on request, based on the nature, length and urgency of the task that needs to be performed.

The Centre is thus a place where you can learn and practice the World’s most spoken languages.

Most of our teachers hold a higher education diploma and some of them are even native speakers of the langue instructed.

The languages proposed for tutoring vary every semester depending on the tutors selected by the Centre des Langues.
COURSES OFFERED

<table>
<thead>
<tr>
<th>Languages</th>
<th>Levels</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Arabic</td>
<td>Beginner A1 – Elementary A2</td>
</tr>
<tr>
<td>Corean</td>
<td>Beginner A1 – Elementary A2</td>
</tr>
<tr>
<td>Czech</td>
<td>Beginner A1 – Elementary A2 –Intermediate B1</td>
</tr>
<tr>
<td>French Sign Language</td>
<td>Beginner A1 – Elementary A2</td>
</tr>
<tr>
<td>German</td>
<td>Beginner A1 – Elementary A2</td>
</tr>
<tr>
<td>Portuguese</td>
<td>Beginner A1 – Elementary A2</td>
</tr>
<tr>
<td>Polish</td>
<td>Elementary A2</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian</td>
<td>Beginner A1 – Elementary A2 –Intermediate B1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Self-study**
The self-study option allows you to get full individual access to multimedia and audio-visual learning material. It enables you to start-off, maintain or improve your language skills.

In addition to individual studying, you can interact with foreign and French tutors in order to put your language skills into practice and improve your pronunciation.

Consult the timetable of our tutors at the Centre des Langues et des Cultures pour Tous or visit our website and click on the link at the following address: [Permanences des tuteurs intervenants et interculturalité - Centre des Langues et Cultures pour tous - Université de Bourgogne](#)

We have dictionaries, learning manuals, and multimedia software.

Our software programs are available in Arabic, English, FLE (French as a Foreign Language), German, Italian and Spanish.

**Tutoring**
Tutors are at your service to guide you in the Centre and to chat with you.

Enjoy full freedom: You can come and work whenever you want during the opening hours of the Centre and stay as long as you want.
**Opening Hours for tutoring:**
Monday to Thursday: From 09:00 to 12:30 and from 13:30 to 17:00
Friday: 09:00 to 12:00

**Price list for the self-study and tutoring**
- Students of the University of Burgundy and AGROSUP:
  20 € per semester or 40 € per year
- Others:
  60 € per semester or 100 € per year

* All students registered in a language course at the Centre get free access to the self-study and tutoring options.

**INTENSIVE COURSES**
We only offer intensive compact courses in English. This course takes place within one week at our premises.

**Audience**
- PhD students, researchers, teachers, staff of the Ministry of Higher Education and Research and similar organisations that are required to participate in conferences or are involved in international relations.
- BIATSS staff.

**Level**
You are able to read in English but you are not as comfortable in oral communication whether it is in a professional or a casual conversation.

You can take a language proficiency test at the Centre des Langues at any time to check your level.

**Objectives**
Being able to write a good quality article in English, optimise your oral scientific communication skills and react during a convivial conversation as well as during a scientific open debate.

Note that this compact course does not promise you to boost your level of English but rather to activate your linguistic skills and to apply strategies that will allow you to feel at ease during conferences or professional conversations.

**Content**
The course is divided into several workshops around two main themes: academic communication and interaction with the public. It includes plenary sessions as well as small group activities and individual interviews with a native English teacher.
The aim of the intensive courses is to consolidate written communication skills such as writing scientific articles or professional emails. We will help you strengthen your oral communications skills for the preparation of events or activities including foreign students or staff by enhancing your pronunciation, telephone conversations or scientific conferences through scenarios and role-plays.

Activities
All activities are in English from the very beginning to the last minute, including meal breaks.

Organization
Dates of the course: June 24th to 28th, 2019

Duration: 5 days, 4h30 of lessons per day

Beginning of the course: Monday at 9:30

End of the course: Friday at 16:00

Places limited to 20 people, contact the staff training department: formationspersonnels@u-bourgogne.fr

INFORMATION AND PRICES

Information
Registrations for the second semester of 2018/2019 will take place from Monday, January 7th, 2019 at 9:00 to Friday, January 18th, 2019 at 12:00.

Opening hours of the secretariat
Monday to Thursday from 9:00 to 12:30 and from 13:30 to 17:00

Friday from 9:00 to 12:00

During registrations, our opening hours are as follows:
Monday, Tuesday and Thursday: 9:00 to 12:00 and 13:30 to 17:00
Wednesday and Friday: 9:00 to 12:00

Holidays
The Centre des Langues follows the Faculty of Languages and Communication’s calendar. During the holidays, the courses won’t be held.

The holidays for 2018-2019 are as follows:
- All Saints break: from October 26, 2018 to November 5, 2018
- Christmas break: from December 21, 2018 to January 7, 2019
- Winter break: from February 15, 2019 to February 25, 2019
- Spring break: from April 12, 2019 to April 29, 2019
Prices
The next registrations for evening classes will take place from January 7 to 18, 2019.

During registrations, our time schedule is as follows:
Monday-Tuesday and Thursday: 9:00-12:00 and 14:00-17:00
Wednesday and Friday: 9:00-12:00

Self-study registrations are open throughout the academic year.

Payments can only be done in cash or by check payable to the Régisseur du Centre des Langues et des Cultures pour Tous.

MAGAZINES
The Centre subscribes to the following magazines. The older versions may be borrowed to read at home:

- Vocabule allemand
- Vocabule espagnol
- Vocabule anglais

LANGUAGES CERTIFICATIONS
What is the CLES?
The Certificat des Compétences en Langue de l'Enseignement Supérieur (CLES) is a certification that is accredited by the French National Ministry of Education (Ministère de l'Education Nationale), which evaluates the operational communication skills of students in several languages. It’s based on the Common European Framework of Reference for Languages.

The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)
The CEFR is a guideline used to describe achievements of learners of foreign languages across Europe and, increasingly, in other countries. It was put together by the Council of Europe as the main part of the project "Language Learning for European Citizenship" between 1989 and 1996. Its main aim is to provide a method of learning, teaching and assessing which applies to all languages in Europe.

CLES at the University of Burgundy
The Centre des Langues et des Cultures pour Tous regularly organises B2 level CLES tests in English and Spanish.

The next test sessions to be held on the Dijon campus will take place on:

CLES B2 English: 24th May 2019 (Writing in the morning / Oral in the afternoon, convocations from 08:30)

CLES B2 Spanish: 23rd May 2019
All students, researchers and staff of the university, as well as the general public can register for the certification, within the limit of available places. Registrations are open at the Centre des Langues et des Cultures pour Tous from 1st April 2019 until 12th April 2019 at noon.

The registration fee is 15€ for scholarship students (upon presentation of proof), 30€ for other students of the University of Burgundy and 70 € for the general public. Payment in cash or by check to the order of Régisseur du Centre des langues et des cultures pour tous.

**How do I figure out if I have the appropriate level to pass this test?**
You can consult the self-evaluation table of the European language levels on the [Europass website](http://europass.cedefop.europa.eu). Our native tutors and the team of the Centre des Langues et des Cultures pour Tous are also at your service for advice.

**Why should I take the language test?**
While the knowledge of foreign languages is a necessity, an official certificate of language skills is essential to enhance your CV. The University of Burgundy’s goal is to give all its students the opportunity to obtain an official language certificate before the end of their studies.

“Taking the CLES is a challenge you need to take today, because having the CLES certificate is a supplementary asset on your CV. Especially nowadays, the job market requires the candidates to be competitive! I strongly encourage all students who aspire to be fluent in a foreign language to take this test.”

*Ines, International Cultural Management student at uB.*

“With the CLES certificate I can finally prove that I have a specific level of English, recognized throughout Europe. No more vague terms on your CV such as “sufficient”, “good in writing and speaking”.

*Yann, student at uB.*

“Having obtained my certification, I had the impression of finally having an acknowledgment of my level! The CLES certificate validates our skills both spoken and written both in written and spoken production as well as in comprehension”

*Adeline, student at uB.*

Some CLES B2 preparatory courses in English are proposed every year.
CONTACTS
The Centre des Langues et des Cultures pour Tous
4 Boulevard Gabriel
Extension du Bâtiment Droit/Lettres, Salle 360
21000 DIJON
+33 (0)3 80 39 56 84
centre.langues.cultures@u-bourgogne.fr
https://www.facebook.com/centredeslanguesUB

ACCESS
Animation
Consult the animation that shows you how to get access to the Centre des Langues et des Cultures pour Tous, room 360 of the extension of the Droit-Lettres’ building at the University of Burgundy.

Here are some additional maps:
Illustration that localises the University of Burgundy on the map of Dijon.

Download the map of the campus of the University here.

Map of the 3rd floor of the ‘Droit-Lettres’ building.